

KALCHREUTHER GEMEINDEBLATT



Amtsblatt der Gemeinde Kalchreuth

50. Jahrgang - 1. April 2021 - Nr.4

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Ostern steht vor der Tür und der Frühling steht in voller Blüte,- ist das nicht ein Grund zur Freude?

Die letzten Monate waren für uns alle nicht einfach – die Krise um das Coronavirus hat uns sehr zu schaffen gemacht.

Nun steht uns mitten in dieser Krise mit dem Osterfest ein Freudenanlass ins Haus.

Ich wünsche uns allen, dass wir zumindest an Ostern die Sorgen und die Angst etwas bei Seite schieben und wir uns ein schönes Wochenende machen können.

Vielleicht ist dieses Ostern genau der Lichtblick, den wir in diesen schweren Zeiten brauchen. Auch, wenn wir vielleicht nicht mit allen unseren Lieben persönlich feiern können, werden wir sie doch fest im Herzen geschlossen tragen – und dank moderner Kommunikationswege allen ein frohes Osterfest wünschen können.

Trotz der schwierigen Zeiten wollen wir zuversichtlich sein und hoffen, dass wir diese Krise bald überwinden werden.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen im Namen der Gemeindeverwaltung und des Gemeinderates ein frohes Osterfest.

Ihr Bürgermeister Herbert Saft



... Termine ... Termine ... Termine ... Termine ...

Müllabfuhrtermine im April 2021

Alle Gemeindeteile

Donnerstag 15.04.2021 Papiercontainer, Papiertonne und gelber Sack

Kalchreuth

Dienstag 13.04.2021 Rest- und Biomülltonne

Dienstag 27.04.2021 Rest- und Biomülltonne

Käswasser, Röckenhof, Minderleinsmühle, Gabermühle und Kreuzweiher

Mittwoch 14.04.2021 Rest- und Biomülltonne

Mittwoch 28.04.2021 Rest- und Biomülltonne

Gartenabfallsammlung

Donnerstag 08.04.2021 12-14 Uhr, Parkplatz Erlanger Str.

Samstag 24.04.2021 8-11 Uhr, Bahnhof Kalchreuth

Wir bitten Sie, die Mülltonnen ab 06:00 Uhr bereitzustellen!

Notar

Amtstage Notariat Dr. Martini und Frau Siegler

am **Mittwoch, 14.04.2021** und

am **Mittwoch, 28.04.2021** von 15 – 18 Uhr

im Rathaus Heroldsberg, Hauptstr. 104, Tel. 0911/5185729.

Es wird gebeten, Beurkundungen bis spätestens eine Woche vor den oben genannten Terminen beim Notariat Dr. Martini/Frau Siegler in Erlangen, Hofmannstr. 32, Tel. 09131/8089-0, anzumelden.

Apotheken Notdienst

Eckental-Heroldsberg-Kalchreuth-Gräfenberg-Igensdorf

Die aktuell zuständige Notdienst-Apotheke erfahren Sie im Internet, unter www.aponet.de, zusätzlich ist sie an jeder Apotheke ausgehängt.

Bitte nehmen Sie den Notdienst (Notdienstgebühr 2,50 €) am Wochenende möglichst in der Zeit von 11-12 Uhr oder von 17-18 Uhr in Anspruch.

Zahnärztlicher Notfalldienst

Wer gerade Notdienst hat, erfahren Sie im Internet unter www.notdienst-zahn.de

Presse → Mittelfranken → Bereich → Zeitraum

oder unter der **Tel. Nr. 0911/ 58 888 355.**

Sprechstunde in der Praxis ist von 10 - 12 Uhr und von 18 - 19 Uhr.

Seniorenbeauftragte Kalchreuth



Frau Annette Müller (Tel.: 0173 / 669 41 39)

Vertretung: Eva-Maria Wronsky (Tel.: 0911 / 5187610)

Liebe Senioren und Angehörige, wir sind die Ansprechpartner und zugleich das Sprachrohr für Senioren und deren Angehörige.



Wir informieren, beraten und unterstützen bei allen Fragen, die mit dem Älterwerden, aber auch mit der Pflege und Versorgung älterer Menschen zusammenhängen (und vermitteln ggf. professionelle Hilfe.).

Nächster Sprechtag ist am

Mittwoch, den 07.04.2021, von 14-17 Uhr

im Rathaus Kalchreuth, 1. Stock, Zimmer 5.

Um telefonische Anmeldung wird gebeten.



Bayerisches Rotes Kreuz

KREISVERBAND
ERLANGEN-HÖCHSTADT

Bayerisches Rotes Kreuz - Lehrgangsangebote

Kleingeschaidt:

Erste-Hilfe-Ausbildung für alle Führerscheine und Ersthelfer. Der Kurs findet alle 2 Monate von 8:30 - 17 Uhr in der BRK-Wache in Kleingeschaidt 2a statt. Anmeldung unter www.brk-erlangen.de/Kurse

Nächster Termin: im Mai

Erlangen:

- **Erste Hilfe-Ausbildung** am 07./12./15./20./26./28. April (je ein Kurs)

- **Erste Hilfe-Fortbildung** am 08./13./19./21./27./29. April (je ein Kurs)

- **Erste Hilfe am Kind** am 10. April

Die Kurse und Vorträge finden in der Henri-Dunant-Str. 4 in Erlangen statt. Anmeldung unter www.brk-erlangen.de/Kurse oder unter Tel. 09131/1200-300

Impressum:

Gemeindeblatt Kalchreuth

Herausgeber: Gemeinde Kalchreuth
Rathausstr. 1, 90562 Kalchreuth
gemeinde@kalchreuth.de

Redaktion und Anzeigenverwaltung: Susann Becker
Telefon 0911/ 51 83 44-14
Telefax 0911/ 51 83 44-39
susann.becker@kalchreuth.de

Gestaltung u. Druck: Druckerei Stengl, Neunkirchen a. Brand

Bezugspreis inclusive Hauszustellung: kostenlos

Das Gemeindeblatt erscheint jeweils zum Monatsbeginn.
Anzeigenschluss ist immer der 18. des Vormonats.

Aus dem Gemeinderat

Bericht über die Gemeinderatssitzung vom 18.03.2021

Digitales Rathaus: Bürgerserviceportal

Das Onlinezugangsgesetz verpflichtet Bund und Länder, ihre Verwaltungsleistungen bis Ende 2022 elektronisch über Verwaltungsportale als Online-Dienste anzubieten. Dem kommunalen Bereich kommt bei der Umsetzung eine entscheidende Rolle zu, da dort ein Großteil der Verwaltungsleistungen angeboten wird. Der Gemeinderat stimmte der Annahme des Vertragsangebots der gemeindlichen Softwarefirma (AKDB) in Höhe von rund 20.000, - € zu. Die Beschaffungsmaßnahme zur erstmaligen Bereitstellung von Online Diensten wird durch den Freistaat Bayern mit 80 % der zuwendungsfähigen Ausgaben gefördert.

Haushaltsplanung:

Verabschiedung Haushalt 2021 und mittelfristige Finanzplanung 2022 – 2024

Der Gemeinderat genehmigte die Haushaltssatzung für das Jahr 2021, den dazugehörenden Haushaltsplan nebst Anlagen, sowie die mittelfristige Finanzplanung für die Jahre 2022 – 2024. Im Ergebnis schließt der Verwaltungshaushalt mit einer Summe von 8.168.512, - € und der Vermögenshaushalt mit einer Summe von 4.152.292, - € ab. Das Volumen des Gesamthaushaltes beträgt somit 12.320.804, - €. Eine Kreditaufnahme ist nicht vorgesehen (siehe „Amtliche Bekanntmachung“).

Amtliche Bekanntmachung

I.

Haushaltssatzung

der Gemeinde Kalchreuth,
Landkreis Erlangen-Höchstadt,
für das Haushaltsjahr 2021

Auf Grund der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern erlässt die Gemeinde Kalchreuth folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2021 wird hiermit festgesetzt; er schließt im

VERWALTUNGSHAUSHALT in den Einnahmen und Ausgaben mit **8.168.512,- €**

und im

VERMÖGENSHAUSHALT in den Einnahmen und Ausgaben mit **4.152.292,- €** ab.

§ 2

Die Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen betragen 0.-- €.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer

- a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A) 300 v. H.
- b) für die Grundstücke (B) 300 v. H.

2. Gewerbesteuer

330 v. H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 400.000, - € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2021 in Kraft.

GEMEINDE KALCHREUTH
Kalchreuth, den 23.03.2021

Herbert Saft, 1. Bürgermeister

II.

Gemäß § 2 der Verordnung über kommunalwirtschaftliche Erleichterungen anlässlich der Corona-Pandemie von 2020 (KommwEV) erfolgt die amtliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung 2021, abweichend von Art. 65 Abs 3 Satz 2 Gemeindeordnung (GO), zeitgleich mit der Vorlage an die Rechtsaufsichtsbehörde

III.

Gemäß Art. 65 Abs. 3 und Art. 26 GO wird die Haushaltssatzung 2021 der Gemeinde Kalchreuth hiermit amtlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung für das Jahr 2021 ist samt ihren Anlagen bis zur nächsten Bekanntmachung einer Haushaltssatzung öffentlich zugänglich.

Sie liegt im Rathaus der Gemeinde Kalchreuth, Rathausstraße 1, 1. Stock, Zimmer 5, während der allgemeinen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung auf die Dauer ihrer Gültigkeit zur Einsichtnahme bereit (Art. 65 Abs. 3 GO in Verbindung mit § 4 der Bekanntmachungsverordnung).

GEMEINDE KALCHREUTH
Kalchreuth, den 23.03.2021

Herbert Saft, 1. Bürgermeister

Hinweis zum Publikumsverkehr im Rathaus

Amtsbesuche im Rathaus sind weiterhin ausschließlich nach vorheriger Terminvereinbarung per Telefon oder E-Mail möglich:

Frau Keller; Sekretariat: Tel. 518344-0, gemeinde@kalchreuth.de

Frau Stiegler; Einwohnermelde-, Passamt: Tel. 518344-16, andrea.stiegler@kalchreuth.de

Frau Meierhöfer; Friedhof, Gewerbeswesen: Tel. 518344-17, ulrike.meierhoefer@kalchreuth.de

Herr Regn; Bauamt: Tel. 518344-12, alexander.regn@kalchreuth.de

Frau Sommerer; Müll, Hunde-, Grund- und Gewerbesteuer Tel. 518344-19, jutta.sommerer@kalchreuth.de

Vorsprachen ohne vereinbarten Termin werden nicht berücksichtigt.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

Entrichtung der Gebühren für Wasser/Abwasser

Am 15.04.2021 werden die Gebühren für Wasser und Abwasser zur Zahlung fällig.

Zahlungspflichtige, die nicht am Abbuchungsverfahren teilnehmen, werden gebeten, die Gebühren bis zum 15.04.2021 auf eines der Konten der Gemeinde Kalchreuth zu überweisen.

Sparkasse Erlangen,

IBAN: DE46 7635 0000 0020 0002 79,
BIC: BYLADEM1ERH

VR-Bank Gräfenberg-Forchheim-Eschenau-Heroldsberg eG,

IBAN: DE40 7706 9461 0003 0183 00,
BIC: GENODEF1GBF

Bitte geben Sie bei allen Zahlungen die auf den Bescheiden abgedruckte Finanzadresse (FAD-Nummer) an.

Weiterhin wird auf die Möglichkeit hingewiesen die fälligen Beträge abbuchen zu lassen.

Entsprechende Vordrucke sind im Rathaus erhältlich.

Hundesteuer

Es wird darauf hingewiesen, dass am 01.04.2021 die Hundesteuer für das Jahr 2021 zur Zahlung fällig war. Wer die Hundesteuer noch nicht an die Gemeinde bezahlt hat, wird gebeten, dies unverzüglich nachzuholen.

Sparkasse Erlangen,

IBAN: DE46 7635 0000 0020 0002 79,
BIC: BYLADEM1ERH

VR-Bank Gräfenberg-Forchheim-Eschenau-Heroldsberg eG,

IBAN: DE40 7706 9461 0003 0183 00,
BIC: GENODEF1GBF

ZAHNARZTPRAXIS
Dr. Amann
Feste Zähne - ein Leben lang!

Dr. Andreas Amann
Zahnarzt
Master of Science
Orale Chirurgie/ Implantologie
Hallplatz 37 | 90402 Nürnberg
Tel: 0911- 22 16 74
info@zahnarzt-dr-amann.de
www.zahnarzt-dr-amann.de

- Implantologie
- Cerec/metallfreier Zahnersatz
- Feste Zähne an einem Tag
- Prophylaxelounge
- Lasertherapie
- Ästhetische Zahnheilkunde
- Digitales Röntgen/3D-Röntgen
- Mundgeruchbehandlung

Werbung bringt Erfolg!

Ihre Partner für Schönheit und Schutz

LEMMEN
Malermeisterbetrieb

- Innenraumgestaltung - Trockenbau
- Treppenhausrenovierung
- **Fassadenrenovierung - eigener Gerüstbau**
- Wasserschadenbeseitigung
- Schimmelpilzberatung und -beseitigung gem. TÜV/Getifix Kenntnisprüfung

Nürnberg - Heroldsberg - www.lemmen-gmbh.de
Telefon: 0911 / 35 62 61 - Telefax: 0911 / 36 46 21

Die Gemeindeeinrichtungen informieren



Die Gemeindebücherei informiert Die Gemeindebücherei informiert Die Gem
Gemeindebücherei informiert Die Gemeindebücherei informiert Die Gemeind
Die Gemeindebücherei informiert Die Gemeindebücherei informiert Die Gem



ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag 10:00 bis 12:00 Uhr
Mittwoch 16:00 bis 20:00 Uhr
Donnerstag 16:00 bis 18:30 Uhr

😊 **Herzlich willkommen zurück** 😊
Wer beim Lesen die Welt vergisst,
hat sich eine zweite geschaffen

Die Bücherei ist wieder geöffnet

Sollten sich kurzfristig Änderungen ergeben, dann finden Sie diese auf unserem WebOPAC oder der Homepage der Gemeinde.

Hinweise für unsere Leser

Maskenpflicht
Eingang über das Foyer
mind. 1,5 - 2 m Abstand halten!!!
Hände gründlich waschen! (30 Sek.) oder
Hände am Wandspender desinfizieren!
Eintritt nur mit einer Ausleihkiste, jede Person zählt
Ausgang über die „Sommertür“



... und entspannt zum Lesen übergehen 😊

Bitte, geben Sie ihre fälligen Medien über die Rückgabekisten zurück, auch wenn Sie Medien ausleihen.

Damit verkürzen Sie die Verweilzeit in der Bücherei.

Vorbestellte Medien können auch weiterhin zu den Öffnungszeiten an unserer "Sommertür" kontaktlos abgeholt werden.

NEUHEITEN

Katharina Fuchs	Neuleben
Mark Honigsbaum	Das Jahrhundert der Pandemien
Kazuo Ishiguro	Klara und die Sonne
Nicola Förg	Böse Häuser
Dino Minardi	Ein Fall für den Commissario Der Tote Carabinieri
Manuela Inusa	Erdbeerversprechen
Viveca Sten	Das Grab in den Schären
Lucy Foley	Sommernacht
Lisa Eckhart	Omama

Alle Medien finden Sie auf unserem online-Katalog **WebOPAC**.
Nutzen Sie auch die **Onleihe eMedien Bayern**.

VORBESTELLTE MEDIEN

Vorbestellte Medien müssen nach Benachrichtigung innerhalb von zwei Wochen in der Bücherei von Ihnen abgeholt werden.

FLOHMARKT

Aussortierte Medien, wie **Bücher, Zeitschriften und DVDs** können für **1,00 €** pro Medium, Überraschungstüten für **3,- €** erworben werden. (Sie können sich aber auch ihre eigene Überraschungstüte einfach selbst packen)

MEDIENSPENDEN

Da wir unseren Bestand immer aktuell halten wollen, können wir leider nur Medien annehmen, die nicht älter als 5 Jahre sind und in unseren Bestand passen

Auf ein baldiges Wiedersehen in der Bücherei freut sich Ihr Büchereiteam

Fahrkartenautomat in Kalchreuth fällt weg

Ab April gibt es am Kalchreuther Bahnhof keinen Fahrkartenautomaten mehr.
Tickets können dann im Zug oder mit der VGN-App gekauft werden. Näheres hierzu finden Sie im Artikel der VGN auf Seite 6.

Hallo liebe Eltern,

ich lade Euch herzlich ein auf Plausch und Spiele mit Gleichgesinnten. Kaffee und Tee biete ich an.

Wir starten wieder mit der Krabbelgruppe am 14. April 2021 ab 9.00 Uhr bis 10.30 Uhr im Evang. Gemeindehaus Kalchreuth (Dorfplatz 10)

Die Krabbelgruppe soll künftig wieder **mittwochs** stattfinden außer in den Ferien. im ev. Gemeindehaus, 1. Stock, links.

Bitte melde dich bei mir an um die Personenzahlen und derzeitigen Bestimmungen einhalten zu können. Ich bin erreichbar über Whatsapp / Telegramm / Signal oder SMS.

Sag mir einfach kurz Name und wann du kommen magst.

Wichtig wäre noch abzusagen, wenn du doch nicht kannst. So kann ich andere Familien zulassen.

Ich freue mich sehr wieder auf den Austausch!

Jacqueline Schuster
0160/94847238

Standesamtliche Mitteilungen

Die Gemeinde Kalchreuth veröffentlicht nur die Namen und Daten der Geburtstagsjubilare, die dazu eine Einwilligungserklärung abgegeben haben.

Möchten auch Sie hier genannt werden, wenden Sie sich bitte an Frau Becker Tel.; 0911/518 344-14.

Der Bürgermeister und der Gemeinderat Kalchreuth gratuliert allen Geburtstagsjubilaren und wünschen Gesundheit und Wohlergehen!

April 2021

*Herzlichen
Glückwunsch*



Fink, Alfred, geboren am 03.04.1949, wohnhaft in Kalchreuth, Erlanger Str. 25, zum 72. Geburtstag

Hahn, Heidrun, geboren am 08.04.1942, wohnhaft in Kalchreuth, Rohrwiesenweg 11, zum 79. Geburtstag

Leithner, Käthe, geboren am 08.04.1943, wohnhaft in Kalchreuth, Buchenbühler Str. 3, zum 78. Geburtstag

Wagner, Christoph, geboren am 10.04.1931, wohnhaft in Kalchreuth, Schloßplatz 5, zum 90. Geburtstag

Maas, Udo, geboren am 11.04.1947, wohnhaft in Kalchreuth, Am Mühlberg 23, zum 74. Geburtstag

Beck, Jürgen, geboren am 12.04.1943, wohnhaft in Kalchreuth, Lettenstr. 6, zum 78. Geburtstag

Gugel, Lydia, geboren am 22.04.1941, wohnhaft in Kalchreuth, Fürther Str. 17, zum 80. Geburtstag

Hahn, Gerhard, geboren am 23.04.1939, wohnhaft in Kalchreuth, Rohrwiesenweg 11, zum 82. Geburtstag

Rahideh, Eynollah, geboren am 26.04.1947, wohnhaft in Kalchreuth, Am Grubfeld 17, zum 74. Geburtstag

Wagler, Klaus, geboren am 30.04.1947, wohnhaft in Kalchreuth, Am Nordhang 26 A, zum 74. Geburtstag

Bekanntmachungen von anderen Behörden



Verkehrsverbund Großraum Nürnberg

Mittelfrankenbahn: Der Automat fährt mit

Auf den Nebenstrecken der Mittelfrankenbahn können Fahrgäste ihr VGN-Ticket bald im Zug kaufen. Dazu statet DB Regio aktuell die auf den Strecken eingesetzten Triebzüge mit je einem Fahrkartenautomaten sowie Entwerter aus. Das erspart den Fahrgästen künftig Umwege am Bahnsteig. Wer erst kurz vor der Abfahrt an der Station ankommt, kann sich sein Ticket nach dem Einsteigen in Ruhe im Zug kaufen. Im Fahrzeuginneren sind die Automaten zudem vor Witterungseinflüssen und Sonneneinstrahlung geschützt. Dadurch sind sie weniger störungsanfällig und die Displays sind besser lesbar.

Diese Tickets gibt es im Zug

An den Automaten im Zug gibt es Einzel- und Mehrfahrtenkarten des VGN sowie Wochen- und Monatskarten in allen Preisstufen. Von den Regionalverkehrstickets der DB können das Bayern-Ticket, das Querdurchs-Land-Ticket, die Fahrradtagskarte Bayern und die Fahrradtagskarte Nahverkehr erworben werden. Nicht erhältlich sind Fahrkarten des Fernverkehrs. Im Zug kann man mit Münzen und Scheinen bis 100 Euro bezahlen. Wegen der lückenhaften Netzabdeckung der Mobilfunkbetreiber ist eine Kartenzahlung leider nicht möglich.

Die neuen Verkaufsgeräte in den Zügen sollen Mitte März in Betrieb gehen. Ab Donnerstag 1. April 2021 werden die stationären Automaten an der Strecke abgestellt. Eine Besonderheit gilt es noch zu beachten: An Bahnhöfen, die von mehreren Zugattungen bedient werden, zum Beispiel dem Regionalexpress, bleiben die Fahrausweisautomaten weiterhin stehen. An diesen Stationen muss man sich sein Ticket wie bisher am Bahnsteig kaufen. So soll verhindert werden, dass Fahrgäste versehentlich ohne Fahrschein in einen Zug einsteigen, der nicht mit einem Automaten ausgestattet ist. Die Geräte im Zug sind an den betreffenden Stationen dann nicht verkaufsbereit.

Die Strecken mit Zugverkauf

- RB 11 Fürth – Cadolzburg
- RB 12 (Nürnberg –) Fürth – Markt – Erlbach
- RB 21 Nürnberg Nordost - Gräfenberg
- RB 30 Nürnberg - Neuhaus
- RB 31 (Nürnberg -) Neunkirchen am Sand – Simmelsdorf-Hüttenbach
- RB 61 Roth – Hilpoltstein
- RB 62 Pleinfeld – Gunzenhausen
- RB 81 Neustadt (Aisch) – Steinach
- RB 82 Steinach – Rothenburg o. d. T.
- RB 91 Wicklesgreuth – Windsbach

Unverändert bleibt der Verkauf bei der S-Bahn Nürnberg sowie den weiteren Nahverkehrsstrecken im Gebiet des VGN.

Landratsamt Erlangen-Höchstadt



COVID-19-Schnelltestkonzept

Sieben ortsnahe Testmöglichkeiten

Nach dem mobilen Schnelltestangebot ist so weit: Um ein ortsnahes, längerfristiges Angebot an Schnelltests zu ermöglichen, hat das Landratsamt Erlangen-Höchstadt gemeinsam mit dem Staatlichen Gesundheitsamt Erlangen mehrere Vereinbarungen vor Ort getroffen. An mehreren Orten können sich Bürgerinnen und Bürger seit Montag, 22. März täglich kostenlos testen lassen.

Heroldsberg, Uttenreuth, Herzogenaurach und Hemhofen mit der 21Dx GmbH

Durch die Firma 21Dx GmbH werden vorerst insgesamt an vier Tagen in fünf Gemeinden Testmöglichkeiten eingerichtet: Heroldsberg und Uttenreuth (Montag), Hemhofen (Mittwoch), Baiersdorf (Freitag) und Herzogenaurach (Samstag). Diese Teststrecken werden jeweils für sechs Stunden von 14 bis 20 Uhr betrieben. Pro Stunde sind bis zu 30 Tests durchführbar. Anders als bei der mobilen Schnellteststrecke mit einmaligen Aktionen ist bei den festen Standorten eine Voranmeldung per E-Mail erforderlich. Interessierte können sich über einen Zugangslink der Firma 21Dx GmbH anmelden. Dieser ist zeitnah über die Landkreis-Homepage <https://www.erlangen-hoechstadt.de/> und die ERH-App verfügbar. Das Ergebnis wird als PDF übermittelt.

Das Testangebot jeweils von 14 bis 20 Uhr mit Termin im Überblick

Montag: Bürgersaal des Marktes Heroldsberg, über Bahnhofstraße oder Rathaus erreichbar

Montag: Bürgersaal der Verwaltungsgemeinschaft Uttenreuth, Erlanger Str. 40, 91080 Uttenreuth

Mittwoch: Bürgertreff der Gemeinde Hemhofen, Blumenstraße 21, 91334 Hemhofen

Freitag: Mehrzweckhalle Baiersdorf, Am Igelsdorfer Weg 2, 91083 Baiersdorf

Samstag: Sporthalle des Staatlichen Beruflichen Schulzentrums Herzogenaurach Friedrich-Weiler-Platz 2, 91074 Herzogenaurach

Zusätzlich sollen an Ostern (03./04.04.2021) Testungen angeboten werden. Termine gibt die Kreisverwaltung rechtzeitig bekannt.

Weitere Angebote durch das BRK in Höchstadt und Erlangen mit und ohne Termin

Des Weiteren bietet der Kreisverband Erlangen-Höchstadt des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK) künftig in der Bereitschaft Höchstadt/Aisch, Ezzilostraße 1A an zwei Tagen Testungen an. Dienstags von 16 bis 20 Uhr und sonntags von 10 bis 14 Uhr. Zusätzlich erhöht das BRK am Schnelltestzentrum Erlangen in der Henri-Dunant-Straße 4 (gelbes Haus) seine Kapazitäten. Somit ist das Angebot dort ab Montag (22.03.) auch für Landkreisbürgerinnen und -bürger von Montag bis Freitag von 16 bis 20 Uhr erreichbar, zusätzlich am Ostersonntag (03.04.2021). Bei den Angeboten des BRK ist eine

Voranmeldung zu empfehlen, jedoch auch ohne Termin möglich. Dann sind jedoch Wartezeiten zu berücksichtigen. Informationen und Anmeldung ist über <https://www.kverlangen-hoechstadt.brk.de/ueber-uns/s.html> oder per E-Mail an schnelltestzentrum@kverh.brk.de möglich. Parkplätze stehen kostenfrei in direkter Umgebung zur Verfügung. Der Zugang ist barrierefrei.

Worauf bei den Tests zu achten ist

Bei einem Schnelltest nimmt geschultes Personal einen Nasenabstrich und wertet diesen vor Ort aus. Das Testergebnis liegt normalerweise nach 15 bis 30 Minuten vor. Mit dem Schnelltestkonzept unterstützt der Landkreis das Testangebot des Bundes, der die Kosten übernimmt. Ein Zutritt ist an allen Stationen nur mit FFP-2-Maske möglich. Das Landratsamt Erlangen-Höchstadt bittet, die gültigen Abstands- und Hygieneregeln vor Ort unbedingt einzuhalten und eventuelle Wartezeiten zu berücksichtigen. Wichtiger Hinweis: Es handelt sich bei dem Schnelltestangebot nicht um einen PCR-Test. Wer sich krank fühlt und einen PCR-Test benötigt, wird dort nicht getestet und muss einen Termin beispielsweise über das Testzentrum oder den Hausarzt vereinbaren.

Über das Schnelltestangebot in ERH

Das Landratsamt will das Schnelltestkonzept regelmäßig überprüfen und gegebenenfalls anpassen. Zudem prüft das Gesundheitsamt auch Testangebote Dritter, die nach der Testvereinbarung mit Testungen beauftragt werden können, soweit diese die entsprechenden Voraussetzungen erfüllen. Die Testmöglichkeiten in Apotheken und bei niedergelassenen Ärzten sind ebenfalls nutzbar. Landrat Alexander Tritthart betont, dass die nun ausgebauten Testmöglichkeiten ein „wichtiger Baustein“ zur Eindämmung des Infektionsgeschehens seien. Er appelliert jedoch, mit dem Angebot der Jedermann-Testung umsichtig umzugehen und sich bei einem negativen Ergebnis nicht in falscher Sicherheit zu wiegen.

JugendKonzertMarathon 2021 geht online

Anmeldung ist ab sofort freigeschaltet

Die 13. Auflage des JugendKonzertMarathon präsentiert sich am Sonntag, den 16. Mai 2021 auf der Videoplattform YouTube. Interessierte Kinder und Jugendliche im Alter von drei bis 18 Jahren können sich ab sofort bis Freitag, 30. April 2021 anmelden und Video- oder Tonaufnahmen einsenden. Regina Klatte, Initiatorin und Johannes Hölzel, verantwortlicher Organisator des JugendKonzertMarathon haben sich aufgrund des nicht absehbaren Infektionsgeschehens dafür entschlossen, das Veranstaltungsformat der Lage anzupassen und die Bühne auf die Onlineplattform YouTube zu verlegen.

Anmeldung und Veröffentlichung

Detaillierte Informationen zum Anmeldevorgang und Einsenden der Video- und Tonaufnahmen sind unter <https://www.erlangen-hoechstadt.de/> verfügbar. Alle eingesendeten Aufnahmen werden am Sonntag, den 16. Mai 2021 auf dem YouTube-Kanal des Landratsamtes in Form eines Videokonzerts veröffentlicht. Wie auch in den Vorjahren erhalten alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer eine Teilnahmeurkunde und eine Medaille.

→Seite 10

... Veranstaltungen April 2021 ...

Kalchreuth - Vereine

WANN	WAS	WO	WER
Do. 01. 14.30 Uhr ENTFÄLLT!	Wanderung rund um Röckenhof	Treffpunkt Dorfplatz	FCK, Ernst Bayerlein
Mi. 07. 14-17 Uhr	Sprechtag Senioren- beauftragte	Rathaus	Frau Müller, tel. Anmeldung unter 0173/6694139
Mi. 21. 16-18 Uhr	Sprechstunde des Versichertenberaters der Deutschen Ren- tenversicherung Bund	telefonisch	Herr Weinfurter, Tel.: 0911/ 56149730
Mai - Vorschau			
Mi. 05. 14-17 Uhr beauftragte	Sprechtag Senioren- beauftragte	Rathaus	Frau Müller, tel. Anmeldung unter 0173/6694139
Mi. 19. 16-18 Uhr	Sprechstunde des Versichertenberaters der Deutschen Ren- tenversicherung Bund	telefonisch	Herr Weinfurter, Tel.: 0911/ 56149730

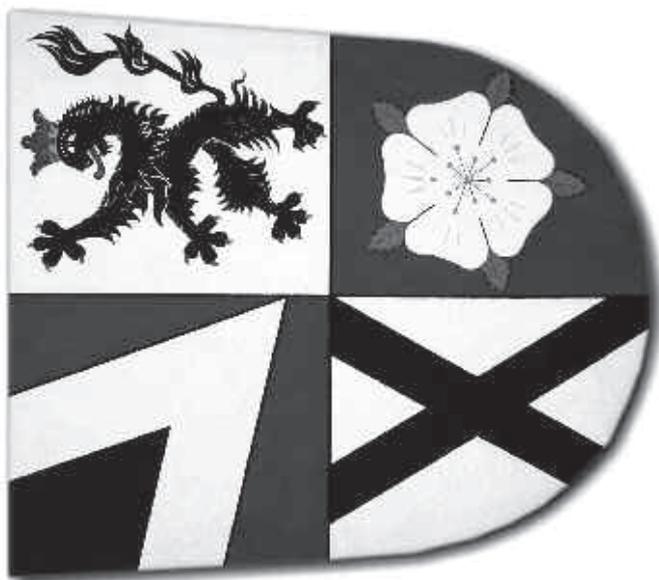
EV Kirche

WANN	WAS	WO/WER
Do. 01. 19.30 Uhr	Gründonnerstags- Gottesdienst mit Abendmahl Eigenes Gesangbuch	St.-Andreas-Kirche Pfr. Thiele
Fr. 02. 10.00 Uhr	Karfreitagsgottesdienst Eigenes Gesangbuch	St.-Andreas-Kirche Pfr. Thiele
So 04. 06.00 Uhr	Osterandacht mit Abendmahl und mit Osterfeuer	Kirchhof Pfr. Thiele und Team
10.00 Uhr	Osterfestgottesdienst mit Abendmahl Eigenes Gesangbuch	St.-Andreas-Kirche Pfr. Thiele
Mo. 05. 10.00 Uhr	Regional-Osterfest- gottesdienst Eigenes Gesangbuch	Friedenskirche Eckenhaid Pfr. Stünzendörfer
So. 11. 10.00 Uhr parallel	Gottesdienst Eigenes Gesangbuch Kindergottesdienst	St.-Andreas-Kirche Pfr. Thiele Gemeindehaus Team
Mi. 14. 09.00 Uhr	Krabbelgruppe (Nur über Anmeldung 0160 – 94847238)	Gemeindehaus Fr. J. Schuster
So. 18. 10.00 Uhr 17.00 Uhr	Gottesdienst Eigenes Gesangbuch Regionaler Gedenk-Gottesdienst Ein Jahr Corona Eigenes Gesangbuch	St.-Andreas-Kirche Pfr. Thiele Kirchhof Pfr. Thiele
Di. 20. 19.30 Uhr	Männerkreis Zweier-Teams ins Zoom-Konferenz	Team

Kirchliche Termine

RK Kirche

WANN	WAS	WO/WER
So. 04. 17.30 Uhr	Ostergottesdienst mit Speisensegnung	St. Andreas Kalchreuth
Sa. 17. 17.30 Uhr	Vorabendmesse	St. Andreas Kalchreuth



Café im Hirtenhaus...

Entspannung mit Genuss bei Kaffee, Tee und frischen, hausgemachten Kuchen

Wegen der

Corona Pandemie

bis auf weiteres geschlossen.

Auch im April entfällt das Seniorencafé.



Treffpunkt für

Teens und mehr ...

Bis auf weiteres geschlossen!

Adresse:

**Jugendtreff "Point" Kalchreuth,
Am Dorfplatz 15 (Keller Feuerwehrhaus)**

Kontakt:

Sina Kochta

Tel: 0911/518 344-15

Mobil: 0176/20053024

e-mail: Sina.Kochta@kalchreuth.de

Mi. 21. 09.00 Uhr	Krabbelgruppe (Nur über Anmeldung 0160 – 94847238)	Gemeindehaus Fr. J. Schuster
So. 25. 10.00 Uhr	Jubelkonfirmation (aus 2020) Eigenes Gesangbuch	Kirchhof Pfr. Thiele
Mi. 28. 09.00 Uhr	Krabbelgruppe (Nur über Anmeldung 0160 – 94847238)	Gemeindehaus Fr. J. Schuster
Fr. 30. 15.00 bis 17.00 Uhr	Tag der offenen Häuser	Andreas Kinderkrippe Villa Kunterbunt Hort Mitarbeiter/innen der Kitas
Mai - Vorschau		
So. 02. 10.00 Uhr	Jubelkonfirmation Eigenes Gesangbuch	Kirchhof Pfr. Thiele
Mi. 05. 09.00 Uhr	Krabbelgruppe (Nur über Anmeldung 0160 – 94847238)	Gemeindehaus Fr. J. Schuster
So. 09. 10.00 Uhr	Familiengottesdienst PLUS (anschl. gemein- sames Mittagessen) Eigenes Gesangbuch	Kirchhof Pfr. Thiele und Team

Über weitere Termine können wir im Moment noch keine Aussage treffen. Aktuelle Informationen finden Sie immer auf unserer Homepage www.kalchreuth-evangelisch.de und werden Ihnen im Kirchenkunier mitgeteilt.



Deutsche
Rentenversicherung
Bund

Der persönliche
Service ganz in
Ihrer Nähe

Versichertenberater Hans-Georg Weinfurter

Heroldsberger Straße 48, 90562 Kalchreuth

- Kostenlose Auskunft über gesetzliche Rentenversicherung
- Unterstützung der Klärung des Rentenkontos sowie bei der Beantragung von Renten bei der Deutschen Rentenversicherung Bund

Sprechstunde im Rathaus Kalchreuth,

1. Stock, Zimmer 5

Mittwoch, 21. April von 16 bis 18 Uhr

Bitte vorherige telefonische Anmeldung unter Tel. **0911-56149730**. Gerne können Sie auch einen individuellen Beratungstermin oder einen Termin für einen Hausbesuch, sofern dies z. B. aus gesundheitlichen Gründen erforderlich ist, vereinbaren. Einzelne Termine können nach Absprache auch telefonisch oder online stattfinden.

Sollten darüber hinaus noch Fragen offen bleiben, steht Johannes Hölzel gerne per Mail unter kultur@erlangen-hoechstadt.de oder telefonisch unter der Rufnummer 09131 803 1333 zur Verfügung.

Der JugendKonzertMarathon des Landkreises Erlangen-Höchstadt will Kindern und Jugendlichen, die ein Musikinstrument erlernen, ermöglichen, ohne Wettbewerbsdruck vor Publikum aufzutreten. Musikpädagogin Regina Klatte hat die Musikveranstaltung 2008 initiiert. Seither moderiert sie die Veranstaltung des Bereichs Kultur am Landratsamt jedes Jahr.

Seniorinnen und Senioren im Landkreis zum zweiten Mal gefragt

Stichproben-Umfrage via Fragebogen bis Ende April 2021

Seit Montag, 22. März 2021 werden im Landkreis Erlangen-Höchstadt 4.600 zufällig ausgewählte Personen ab 65 Jahren angeschrieben und um Teilnahme an einer Umfrage mittels Fragebogen gebeten. Nach einer ersten Seniorenbefragung 2010 ist dies nun bereits die zweite landkreisweite repräsentative Befragung im Rahmen des Seniorenpolitischen Gesamtkonzeptes. Die Befragung will die Situation von Seniorinnen und Senioren im Landkreis Erlangen-Höchstadt näher beleuchten und somit verbessern.

Erfahrungen als Basis für Seniorenpolitisches Gesamtkonzept

Für ein aussagekräftiges Bild vor Ort sind gerade die Erfahrungen und Bedürfnisse hochbetagter oder gesundheitlich eingeschränkter Menschen wichtig, um benötigte Hilfen zielgenau zu planen. Bei vielen Fragen geht es nicht um „richtig“ oder „falsch“, sondern um die eigene Einschätzung der älteren Generation. So dienen beispielsweise die Angaben zu Nahversorgungsstruktur oder Freizeitmöglichkeiten dazu, entsprechende Angebote auf gemeindlicher Ebene zu optimieren. Hier können sich Seniorinnen und Senioren direkt und aktiv an der Kommunalpolitik im Landkreis und deren Zukunftsplanung beteiligen. Wer einzelne Fragen nicht beantworten kann oder will, kann diese auch überspringen und den Fragebogen trotzdem zurückschicken.

Aufruf zur Teilnahme

Das Landratsamt Erlangen-Höchstadt bittet, sich an der schriftlichen Befragung zu beteiligen. Hierfür den Fragebogen ausfüllen und mit dem kostenlosen Rückumschlag bis Ende April 2021 an das MODUS-Institut für Wirtschafts- und Sozialforschung zurückschicken. Nähere Informationen zu dieser Studie sind beim MODUS-Institut für Wirtschafts- und Sozialforschung unter der Telefonnummer 0951/297954-0 oder 26772 sowie beim Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Ulrike Dorau, unter 09131/8031334 erhältlich.



Gleichstellungsbeauftragte beantworten Fragen zum Thema „Die Auswirkungen der Pandemie auf Familien“

Online-Sprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten aus dem Landkreis Erlangen-Höchstadt und der Stadt Erlangen.

Die Corona-Pandemie hat viele Alltagssituationen verändert. In der nächsten Online-Sprechstunde am Dienstag, den 27. April 2021 von 12 bis 13 Uhr geht es daher um das Thema „Die Auswirkungen der Pandemie auf Familien“.

Information und Anmeldung

Die Corona-Pandemie stellt Familien vor große Herausforderungen. Welche Auswirkungen der Pandemie sind in Familien zu beobachten? Wie erleben Familien die Veränderungen ihres Alltags durch Homeoffice, Homeschooling und Kontaktbeschränkungen? Wie reagieren Kinder und Jugendliche darauf? In der Online-Sprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten geht es um Themen wie die eigene Gesundheit, die Versorgung von Angehörigen sowie um Arbeiten in Kurzarbeit oder in systemrelevanten Berufen und Kinderbetreuung. Als Expertinnen werden Simone Steiner, Leiterin der Erziehungsberatungsstelle des Caritasverbandes und Marion Hösch, Leiterin der Jugend- und Familienberatung der Stadt Erlangen, im Chat anwesend sein. Sie stellen ihre Arbeit vor und beantworten Fragen.

Interessierte können sich bis Freitag, 23. April 2021 mit Angabe von Name und Wohnort per E-Mail an gleichstellung@erlangen-hoechstadt.de anmelden und erhalten einen Teilnahmelink. Auch Fragen vorab per E-Mail sind willkommen. Wer im Chat lieber anonym bleiben möchte, teilt dies bitte bei der Anmeldung mit.

Medienmitteilung

Website des Familien ABC erstrahlt in neuem Glanz

Informationen rund um den Erziehungs- und Familienalltag schnell erreichbar

Alles neu macht bei der Familienbildung nicht der Mai, sondern schon der März: Die Familien ABC-Webseite www.familien-abc.net des Landkreises Erlangen-Höchstadt und der Stadt Erlangen bietet speziell Eltern jetzt noch mehr Informationen rund um den Erziehungs- und Familienalltag.

Alles auf einen Blick

Das digitale Familien ABC enthält unter anderem einen Veranstaltungskalender zu Angeboten rund um Erziehung, Partnerschaft und Familie vor Ort oder auch online. Von Schwangerencafé über Alleinerziehenden- oder Eltern-Kind-Treffs, über Gesprächskreise zur Erziehung bis zu einem Elternabend über Pubertät können Familien passend zu ihrer Lebensphase Veranstaltungen finden. Eine Such- und Filterfunktion erleichtert die Suche entlang eigener Interessen und ermöglicht die Anzeige von Veranstaltungen im eigenen Wohnumfeld.

Die richtige Adresse auf einen Klick

Eltern erhalten in mehreren Sprachen Informationen zu finanziellen Leistungen für Familien, zu Entwicklungsphasen eines Kindes und wie die Herausforderungen des Familienalltags gut bewältigt werden können. Auch Beschäftigungsideen während der weiter anhaltenden Corona-Pandemie oder Tipps zum Umgang mit Familienstress sind dort zu finden.

Auf einen Klick finden sich wichtige Adressen und Anlaufstellen wie Kinder- und Frauenärzte, wichtige Notrufnummern für individuelle Fragen und Anliegen sowie Ansprechpartner bei Informations- und Beratungsstellen.

Für die Inhalte des Familien-ABC sorgt das Redaktionsteam, das durch die Koordinierungsstellen der Familienbildung des Landkreises Erlangen-Höchstadt und der Stadt Erlangen besetzt sind. Ausgewählte Anbieter von Eltern- und Familienbildung können Veranstaltungen in einem eigens dafür eingerichteten Verwaltungsbereich eintragen.

Infos weiter bequem auf dem Smartphone

Neu: Der Service der inzwischen deaktivierten App zum Familien-ABC wurde als sogenannte Webapp umgewandelt. Die Webanwendung ist optisch mit der App vergleichbar und über die Startseite der Familien ABC Webseite erreichbar. Mit einer einfachen Anleitung lässt sich die Webseite als Lesezeichen auf dem eigenen Startbildschirm am Smartphone einrichten. Dann ist das Familien ABC weiterhin immer griffbereit. Die Homepage des Familien ABC ist unter www.familien-abc.net abrufbar.

Fragen oder Anregungen können per Mail an familienbildung@erlangen-hoechststadt.de oder telefonisch unter 09131-8032612 gestellt werden.

Malwettbewerb zum Ferienpass 2021

Landkreis sucht Motive junger Künstlerinnen und Künstler aus ERH

Die kommunale Jugendarbeit des Landkreises Erlangen-Höchstadt sucht für das Titelblatt des Ferienpasses des Landkreises wieder ein Motiv eines jungen Künstlers oder einer jungen Künstlerin aus dem Landkreis. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahren können bei dem Malwettbewerb mitmachen und Ihre Vorschläge per Post an Helmut Bayer, Amt für Kinder Jugend und Familie/Kommunale Jugendarbeit, Nägelsbachstraße 1, 91052 Erlangen bis Freitag, 30. April 2021 schicken. Das Motiv sollte nicht abgemalt sein und einer Größe von mindestens DIN A 4 entsprechen. Unabhängig von der aktuellen Entwicklung um das Coronavirus findet der Wettbewerb auch in diesem Jahr statt. Auch Buchgutscheine und weitere Preise gibt es zu gewinnen. Weitere Informationen unter der Telefonnummer 09131 803 1525. Der Ferienpass wird voraussichtlich am ersten Juli 2021 erscheinen.

AKTIVSENIOREN TEILEN IHR WISSEN

Ehrenamtliche geben Existenzgründern und Unternehmern Gratis-Tipps

Einen Beratungstag für Existenzgründer und Unternehmer bieten die AKTIVSENIOREN BAYERN am Montag, 12. April 2021 von 14 bis 17 Uhr bei der Wirtschaftsförderung der Stadt Erlangen an.

In der, **Nägelsbachstr. 40**, stellen die lebens- und berufserfahrenen Experten freiwillig, ehrenamtlich und honorarfrei ihre Dienste zur Verfügung. Die AKTIVSENIOREN sind als gemeinnützig anerkannt, ihr Spektrum ist breit: Es reicht von Außenhandels-Angelegenheiten sowie Planungs- und Finanzierungsfragen über Rechnungswesen, Organisation, Planung und Vertrieb bis hin zu Absatz, Marketing und Design, sowie Existenzgründung (Businessplan) und Existenz-Erhaltung.

Die AKTIVSENIOREN leisten allerdings keine Rechts- und Steuerberatung, sondern geben aus ihrer Erfahrung und der daraus resultierenden Sichtweise kritische und konstruktive Hinweise.

Termine können beim Leiter **Abteilung Wirtschaftsförderung und Arbeit der Stadt Erlangen Herr Schuch** Tel. **09131 86-2556** vereinbart werden.

Wegen der Covid - 19 Pandemie wird die Sprechstunde, per Telefon oder Skype, virtuell stattfinden

Dr. Cornelius Brodner Praxis für innovative Zahnmedizin

Weißgasse 26 · 90562 Kalchreuth · Deutschland
Telefon +49.911.5181260 · Fax +49.911.5186658
zahnarztpraxis@brodner.de · www.brodner.de

GPS: Dezimalgrad 49.55917° Nord · 11.13682° Ost

Mit den besten Wünschen
zu den Oster-Feiertagen
und bleiben Sie gesund.



Vereinbaren Sie einfach Ihren Termin

Dem Schimmel auf der Spur!



Überlassen Sie gesunden Wohnraum nicht dem Zufall –
Analyse, Gutachten und Beratung bei Schimmelschäden.

H. Lemmen GmbH · www.schimmelsachverstand.com
Telefon: 0911 / 35 16 66 · Telefax: 0911 / 36 46 21



Holen Ihr Altauto

Abmeldung gegen Gebühr.
Seriös mit Verwertungs-Nachweis.

Lorenz Recycling, Tel.: 09134/907334



Lebenshilfe Erlangen e.V.

Geschäftsstelle Goerdelerstraße 21, 91058 Erlangen
Telefon: 09131/92 07-100, Telefax: 09131/92 07-007
E-Mail: info@lebenshilfe-erlangen.de
www.lebenshilfe-erlangen.de

Jetzt für den Erlanger Inklusionspreis 2021 bewerben Zusätzliche zweite Kategorie richtet sich an 14 bis 25-Jährige

Der Hospiz-Verein Erlangen, eine Busfahrerin, die Firma Wartenfelser und viele andere haben ihn schon bekommen: den Erlanger Inklusionspreis. Und auch dieses Jahr zeichnet die Stiftung Lebenshilfe Erlangen das besondere Engagement für die Inklusion von Menschen mit Beeinträchtigung aus. Es können sich Einzelpersonen, Organisationen, Verbände oder Unternehmen bewerben – alle, die sich dafür einsetzen, dass Menschen mit Behinderung gesellschaftlich teilhaben können.

Das Engagement oder Projekt kann im privaten ehrenamtlichen oder im größeren Rahmen von Organisationen und Unternehmen stattfinden.

Erstmalig gibt es eine 2. Kategorie. Angesprochen sind junge Leute im Alter von 14 bis 25 Jahren. Gefragt ist ein Kurzvideo oder Spot zu Teilhabe und Inklusion. Die Bewerber*innen für beide Kategorien müssen aus Erlangen oder dem Landkreis Erlangen-Höchstadt kommen. In jeder Kategorie werden zwei Preisträger*innen ausgezeichnet: jeweils dotiert mit 1000,- Euro.

Wenn Sie einen Vorschlag haben oder sich selbst für Menschen mit Beeinträchtigung engagieren, schreiben Sie uns oder senden Sie uns Ihr Video. Bewerbungsschluss ist der 26. Juli 2021.

Informationen und Bewerbungsunterlagen:
www.lebenshilfe-erlangen.de, Rubrik Stiftung/Erlanger Inklusionspreis oder Flyer anfordern: Lebenshilfe Erlangen, Goerdelerstraße 21, 91058 Erlangen. Kontakt: anja.debruyn@lebenshilfe-erlangen.de, 09131/9207-170.

Nachrichten von Vereinen und Organisationen



1. FC Kalchreuth

An alle Wanderfreunde

Die für **Donnerstag, 01. April 2021**, geplante Wanderung muss leider aufgrund der Corona-Verordnung entfallen.

Mit sportlichen Grüßen



Ernst Bayerlein

Kalchreuth - La Chapelle des Fougeretz



"Partnerstädte seit 1993"
"Villes jumelées depuis 1993"



Vereinsinformation

In Kürze können Sie dem Partnerschaftsverein auch auf Instagram folgen. Seit Wochen arbeiten unsere Vorstandsmitglieder Lisa König, Steffi Igel und Simone Kremer-Damm an einem Account. Damit möchten wir unsere Partnergemeinde und die Region Bretagne in Fotos und Neuigkeiten auch über die sozialen Medien präsentieren. Alle Informationen dazu erhalten Sie immer aktuell im Amtsblatt und in der nächstmöglichen Jahreshauptversammlung. Bis dahin ein neuer Bericht zu unserer Serie:

Die Bretagne- Land, Leute und Genuss

Osterbräuche in Frankreich

(mit Fotos und Informationen von Claire Lebret)

Ostern ist auch in Frankreich ein wichtiges Fest für alle Christen. Allerdings müssen Franzosen am Karfreitag arbeiten, es ist kein gesetzlicher Feiertag. Alle Geschäfte sind geöffnet und laden ein zum Oster- Einkauf. Der Ostersonntag ist traditionell ein Familienfest mit ausgiebigem Essen. Als Hauptspeise wird bevorzugt Lamnbraten gereicht, in Anlehnung an das Osterlamm. Die besten Lämmer, "Gigot de pré salé" sogenannte Salzweidelämmer, stammen aus der Region um den Mont Saint Michel, sie grasen auf den Salzwiesen in der Bucht rund



um die felsige Klosterinsel und dadurch bekommt ihr Fleisch einen ganz besonderen und typischen Geschmack. Tradition zum Osterfrühstück hat auch eine Art Hefezopf "brioche aux oeufs" mit gefärbten Ostereiern bestückt, vor allem im Elsass. Die Bretonen bevorzugen sehr süßes Gebäck in Form eines Osternestes, das zum Dessert angeboten wird. (s. Fotos von Claire Lebret)

Die kleinen Geschenke und Süßigkeiten bringt in der Bretagne nicht der Osterhase. Der ist nur im Elsass bekannt. Die Leckereien werden am Ostersonntag von Glocken in die Gärten abgeworfen. Glocken spielen eine große Rolle zu Ostern in Frankreich. In allen Dörfer und Städten verstummen sie von Gründonnerstag bis Ostersonntag aus Trauer um die Kreuzigung von Jesus Christus. Französische Eltern erzählen ihren Kindern, dass sie auf dem Weg nach Rom sind, um den Segen des Papstes für das kommende Jahr zu empfangen. Am Heimweg nehmen sie Süßigkeiten für die Kinder mit und werfen sie in ihrer Heimat in die Gärten. Die Naschereien werden dann, wie bei uns von den Kindern mit ihren Familien gesucht. Das erklärt, warum die Kinder in vielen Regionen Frankreichs weder unsere Erzählungen vom Osterhasen noch Schoko- Osterhasen kennen, sondern Schokoladenglocken oder auch kleine Fische und Meeresfrüchte aus Schokolade erhalten.

Tradition hat auch die Ostereiersuche in Paris rund um den Eiffelturm. "chasse aux oeufs". Die Ostereiersuche ist eine Attraktion für die ganze Familie und wird an öffentlichen Plätzen von den Kommunen organisiert. Dieses Jahr wird das beliebte Spektakel leider, Pandemie bedingt ausfallen müssen.

Wir wünschen allen Frohe Ostern- Nous vous souhaitons Joyeuses Pâques

Herbert Saft, Giti Schmidlein und Claire Lebret
Partnerschaftsverein Kalchreuth und Comité de Jumelage
La Chapelle des Fougeretz

Sprechen Sie uns an, wenn Sie sich für unserere Gemeidepartnerschaft interessieren.
Kontakt: schmidtleinam@t-online.de
und bald auf Instagram

Liebe Kalchreuther,

am Samstag, den 24.04.2021 um 14 Uhr,
wird Herr Pfr. Thiele in der St. Andreas Kirche
einen **Gedenkgottesdienst** für meinen Papa

Heinz Imhof

abhalten.

Alle Verwandte, Freunde und Bekannte
sind dazu herzlich eingeladen.

Gisela Imhof

Oma's Lieferservice

Bestellen Sie bequem per Telefon!

Wir liefern bis in den Keller!

Sie haben noch keinen Bestellzettel?

Unsere freundlichen Damen senden Ihnen gerne einen Bestellzettel zu.

Sie bestellen bei uns Montag – Mittwoch von 8:00 Uhr – 10:00 Uhr
unter der

Tel.Nr. 0911/377 59 43 oder per Fax 0911/377 59 45

Ihre Fa. Suppenlöffel VitalFood GmbH

Vertragspartner von Mobile- O₂ **D2** **plus**
ihl **TV-VIDEO-HIFI-SAT**
Gerhard Ihl GbR
Heroldsberg, Hauptstraße 56
Telefon 0911/5 18 03 04
www.fernseh-ihl.de gerhard-ihl@t-online.de
ServicePartner

Polstermöbel- und Teppich-
REINIGUNG
FEES
Wir reinigen Polstermöbel und Teppichböden im Haus mit
modernsten Maschinen, schnell, gründlich und preiswert!
– KEINE FAHRTKOSTEN –
91077 Neunkirchen am Brand
Tel. 09134/1526

LORENZ
CONTAINERDIENST
Telefon 09134/909275

Visitenkarten
Briefbogen
Briefumschläge
Durchschreibesätze
Etiketten
Blöcke aller Art
Personalisierte Drucke
Broschüren
Vereinszeitungen
Geburtsanzeigen
Vermählungskarten
Erinnerungsbildchen

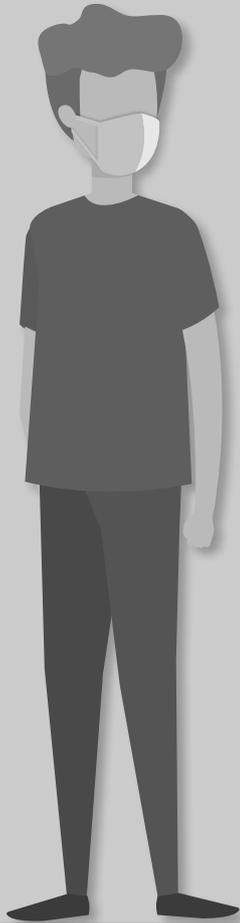
DIE DRUCKEREI
StEngl
OHG

Forchheimer Straße 25
91077 Neunkirchen a. Brand
Telefon: 09134/9982-0
stengl@t-online.de



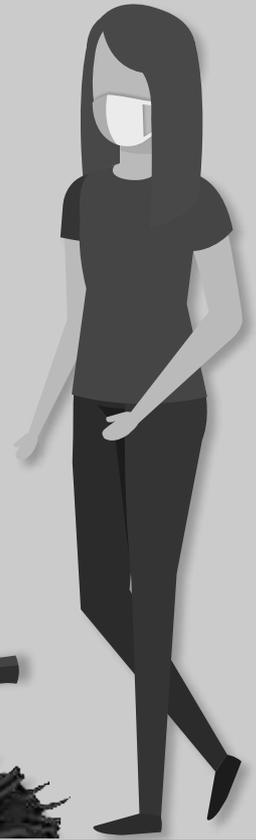
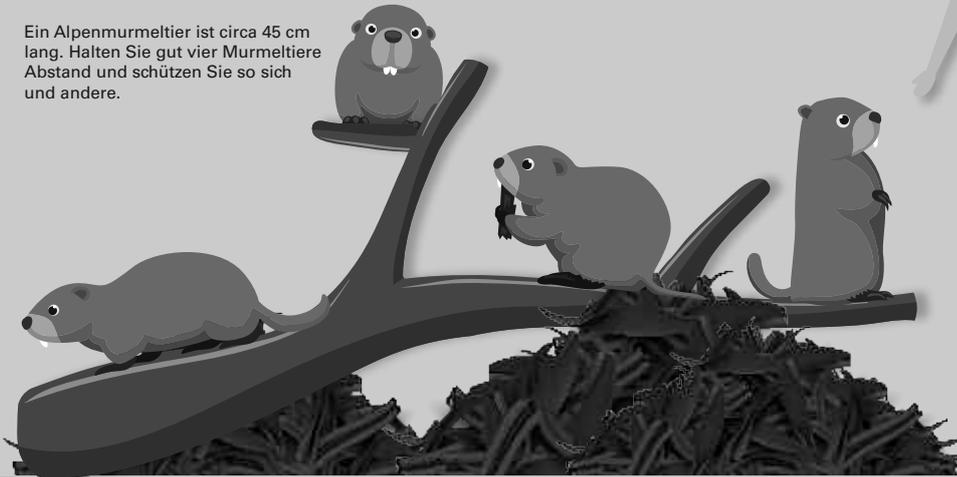
Abstand halten rettet Leben. Denken Sie daran.

www.coronavirus.bayern.de



»» Corona-Abstand 1,5-2 m ««

Ein Alpenmurmeltier ist circa 45 cm lang. Halten Sie gut vier Murmeltiere Abstand und schützen Sie so sich und andere.



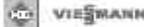
#bayerngemeinsam



WOLF

GEBÄUDETECHNIK

Elektro • Heizung • Sanitär

- E-Check
- Neu-Installation sowie Kundendienst und Wartung
- Antennen / SAT-Anlagen
- Öl-, Gas-, Pellet- und Holzheizungen 
- Wärmepumpen / Solaranlagen
- Bad-Modernisierung
- Wohnraumlüftung

Großgeschaidt 124
90562 Heroldsberg
Telefon: 09126 / 28 32 32
Mail: info@wolf-gt.com

Meisterbetrieb seit 1997
mit Notdienst – Service

GARTEN-STOLZ

Ihr Garten ist meine Welt...

Garten Neu- und Umgestaltung
Gartenpflege – Rasen – Hecke
Zäune – Wege und Terrassen
Gartenteiche und vieles mehr ...

0179-9217916 / Mail: juersto@web.de

Johann Steger

Heizöl

Benekestraße 22 · 90409 Nürnberg-Nord
Telefon 09 11/35 18 73
Heizöl-Notdienst 0172 8 54 59 23
Hauptstraße 9 · 90562 Heroldsberg
E-Mail: info@heizoel-steger.de · www.heizoel-steger.de



IHR ZUVERLÄSSIGER
PFLEGEDIENST
FÜR KALCHREUTH,
ECKENTAL, HEROLDSBERG
UND IGENSDORF

WUSSTEN SIE ...

IHNEN STEHEN BEI BESTEHENDEM
PFLEGEGRAD MONATLICH 125 EURO
FÜR HILFEN IM ALLTAG ZU!

Wir informieren Sie kostenlos und
unverbindlich über:

- die Organisation von häuslicher Pflege
- die Finanzierung von häuslicher Pflege
- Entlastungsmöglichkeiten für Angehörige (Verhinderungspflege)
- Angebote unserer Tagespflege

Pflegedienst A-nette

Unterschöllnbacher Str. 1 | 90562 Kalchreuth – Röckenhof
Tel.: 0911 – 5192208 | www.pflegedienst-annette.de
E-Mail: bewerbung@pflegedienst-annette.de



Gewerbliche
Unterhaltsreinigung

Fenster- und
Wintergartenreinigung

WECK-MACHT-SAUBER.de

Teppich- und
Polsterreinigung

Bau- und Grundreinigung

Solar- und Photovoltaik-
anlagenreinigung

GEBÄUDEREINIGUNG WECK MEISTERBETRIEB
Inh. Lydia Weck · Orchideenstr. 5 · 90542 Eckental · Telefon 09126.2913570
Fax 09126.2913572 · E-Mail info@weck-macht-sauber.de · www.weck-macht-sauber.de



Die Gebäudedienstleister
Mittelstand Association
WIR SIND INNUNGSBETRIEB



WIR SIND ZERTIFIZIERT
NACH ISO 9001

